



● steinel



XLED home curved S

DE

GB

FR

NL

IT

ES

PT

SE

DK

FI

NO

GR

TR

HU

CZ

SK

PL

RO

SI

HR

EE

LT

LV

RU

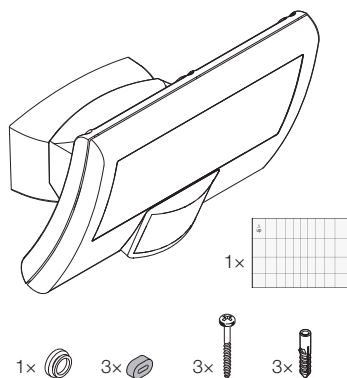
BG

CN

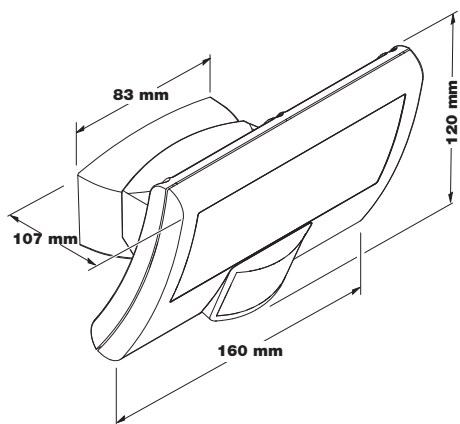


DE	7	Textteil beachten!
GB	11	Follow written instructions!
FR	15	Suivre les instructions ci-après !
NL	19	Tekstpassage in acht nemen!
IT	23	Seguire attentamente le istruzioni
ES	27	¡Obsérvese la información textual!
PT	31	Siga as instruções escritas
SE	35	Följ den skriftliga montageinstruktionen.
DK	39	Følg de skriftlige instruktioner!
FI	43	Huomioi tekstiosa!
NO	47	Se tekstdelen!
GR	51	Τηρείτε γραπτές οδηγίες!
TR	55	Yazılı talimatlara uyunuz!
HU	59	A szöveges utasításokat tartsa meg!
CZ	63	Dodržujte písemné pokyny!
SK	67	Dodržiavajte písomné informácie!
PL	71	Postępować zgodnie z instrukcją!
RO	75	Respectați instrucțiunile următoare!
SI	79	Upošteevajte besedilo!
HR	83	Pridržavajte se uputa!
EE	87	Järgige tekstiosa!
LT	91	Atsižvelgti į rašytines instrukcijas!
LV	95	Pievērsiet uzmanību teksta daļai!
RU	99	Соблюдать текстовую инструкцию!
BG	103	Прочетете инструкциите!
CN	107	遵守文字说明要求!

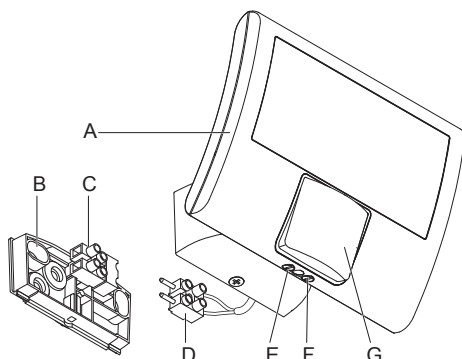
3.1



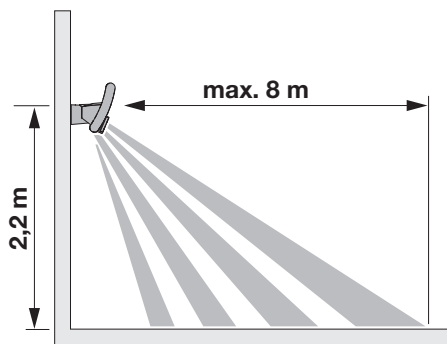
3.2



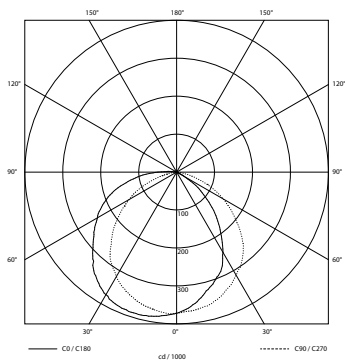
3.3



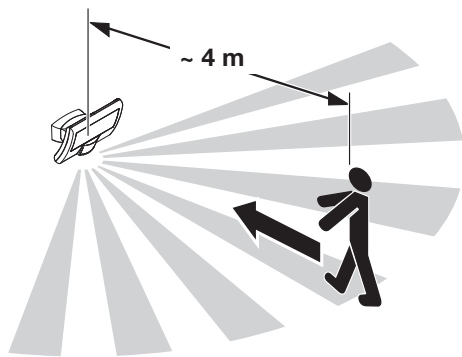
3.4



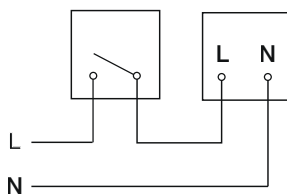
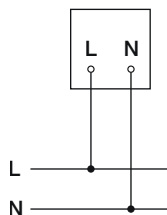
3.7



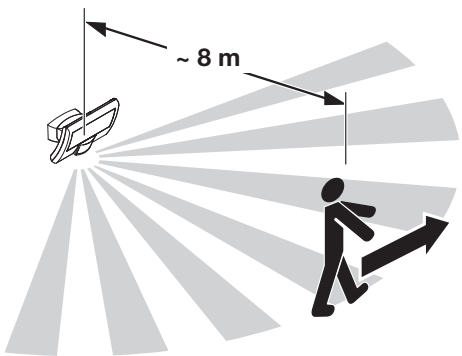
3.5



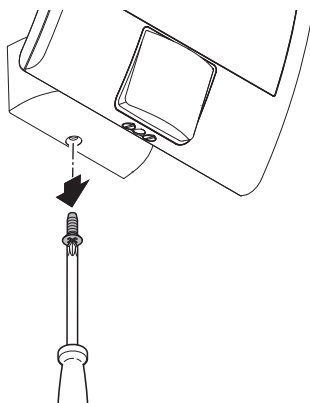
4.1



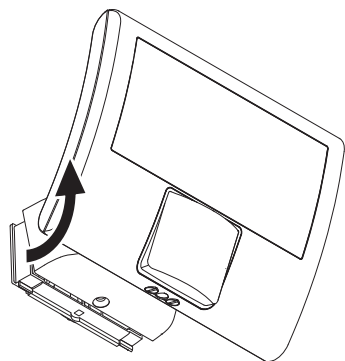
3.6



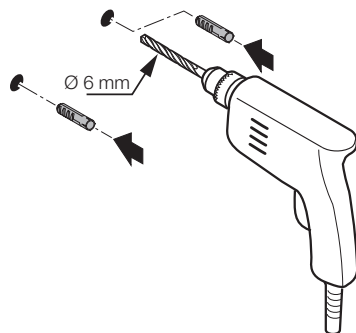
5.1



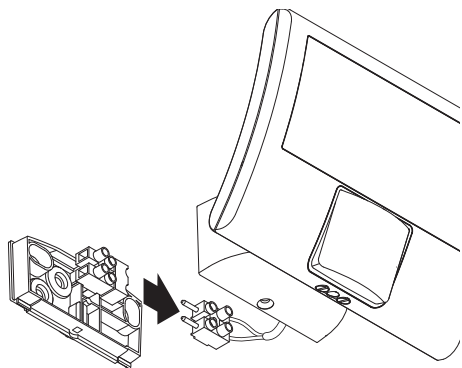
5.2



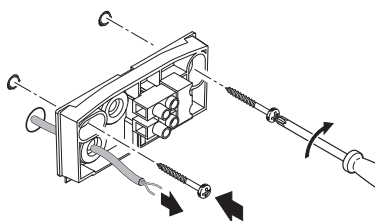
5.5



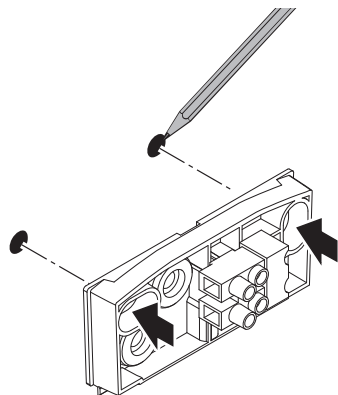
5.3



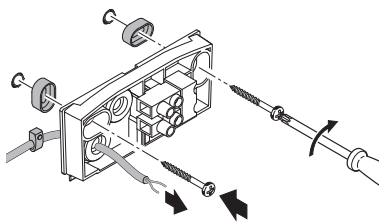
5.6



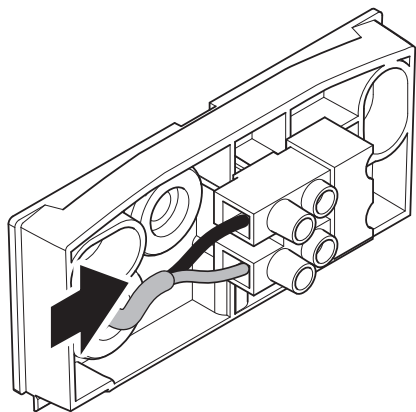
5.4



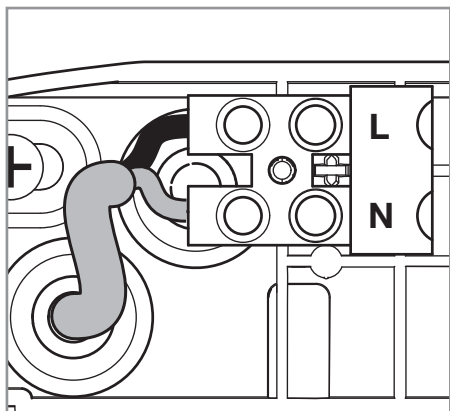
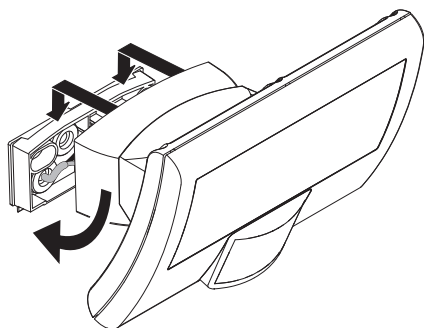
5.7



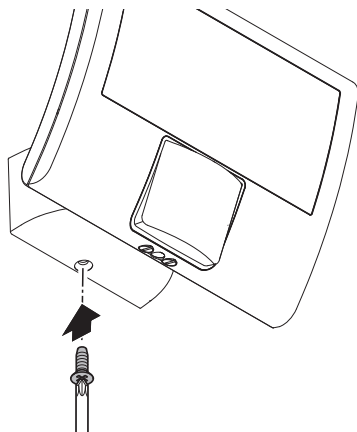
5.8



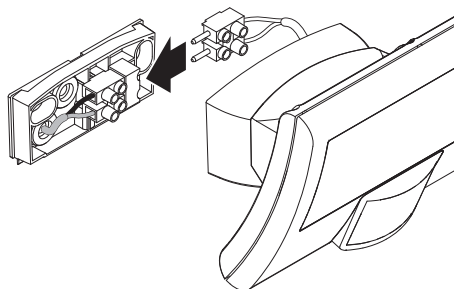
5.10



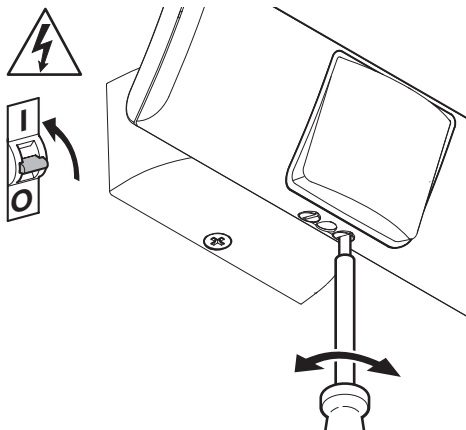
5.11



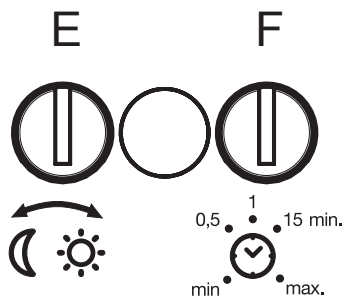
5.9



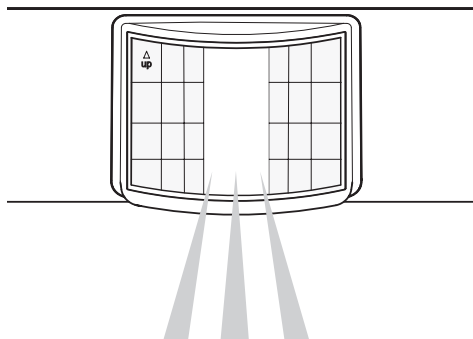
6.1



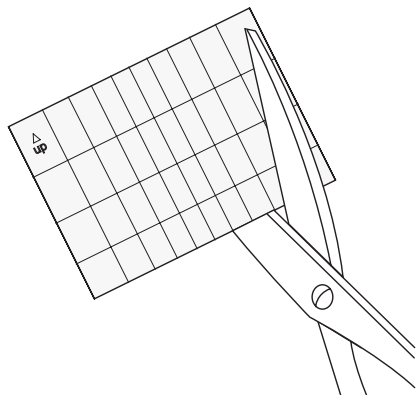
6.2



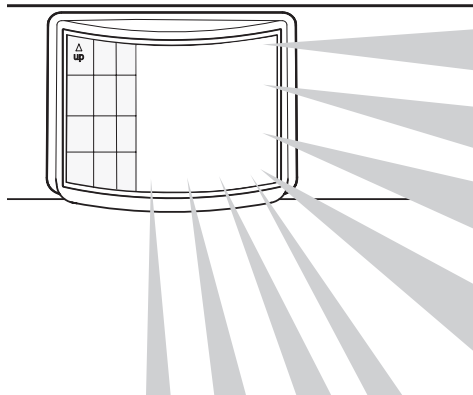
7.3



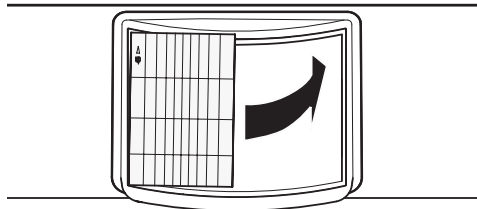
7.1



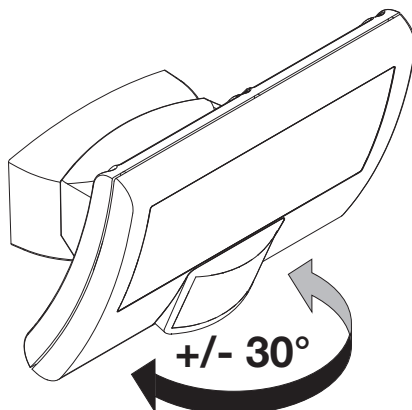
7.4



7.2



7.5



1. Об этом документе

Просим тщательно прочесть и сохранить!

- Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.

Разъяснение символов



Предупреждение об опасностях!



Указание на текст в документе.

2. Общие указания по технике безопасности



Перед началом любых работ, проводимых на приборе, следует отключить напряжение!

- Монтажные работы по подключению этих приборов относятся к категории работ с сетевым напряжением; поэтому они должны проводиться согласно инструкциям по монтажу и при соблюдении условий подключения электрических изделий, действующих в стране (например: **DE**-VDE 0100, **AT**-ÖVE/ÖNORM E 8001-1, **CH**-SEV 1000).
- Светильник следует отпозиционировать так, чтобы не было опасности длительно смотреть на светильник с расстояния менее 0,3 м.
- Во время работы корпус прожектора нагревается, поэтому регулировку светодиодной панели следует производить только после ее остывания. Не смотреть на светодиодный светильник с короткой дистанции или в течение длительного времени (> 5 мин.). Это может привести к повреждениям сетчатки.
- Запрещается монтировать прожектор на (обычно) легко возгораемых поверхностях.

3. XLED home curved S

Применение по назначению

- Сенсорный светодиодный светильник для настенного монтажа на улицах и в помещениях

Применение не по назначению

- Яркость сенсорного светодиодного прожектора не регулируется.



Яркость не регулируется

Принцип работы

Движение включает свет. Этот прожектор с произвольно поворачиваемой панелью прекрасно подходит для использования в частных владениях для освещения дома или прилегающего пространства, также

в промышленной сфере, например, для освещения зданий и территорий. Эффективнейшая светодиодная технология обеспечивает в комбинации с спаловым стеклом поверхностный свет.

Объем поставки (рис. 3.1)

- три винта
- три дюбеля
- три проставки
- уплотнитель
- закрывающая наклейка

Размеры изделия (рис. 3.2)

Обзор изделия (рис. 3.3)

- A** Светодиодная панель
- B** кронштейн
- C** Клемма подключения
- D** Контактный зажим
- E** Установка с умеренного включения
- F** Время включения лампы
- G** Сенсор

Зона регистрации (рис. 3.4/3.5/3.6)

Распределение силы света (рис. 3.7)

4. Электрическое подключение

Схема соединений (рис. 4.1)

Место, в котором производится монтаж, должно быть удалено от другого светильника на расстояние, составляющее не менее, чем 50 см, чтобы предотвратить ошибочное включение системы в результате отдачи тепла. Для обеспечения указанного радиуса в макс. 8 м сенсорный прожектор следует монтировать на высоте ок. 2,20 м. Устанавливать прибор на твердую поверхность во избежание ошибочного включения.

Сетевой провод состоит из 2 или 3 жил:

L = фаза (обычно черного, коричневого или серого цвета)

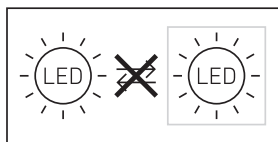
N = нулевой провод (чаще всего синий)

PE = провод заземления (зеленый/желтый)

Важно: В случае сомнения идентифицировать кабель с помощью индикатора, затем снова отключить напряжение. Присоединить фазный (**L**) и нулевой провод (**N**) к соответствующим клеммам. Провод заземления может быть защищен и проложен изолирующей лентой.

Важно: Неправильное присоединение проводов в устройстве или в распределительном ящике с предохранителями может привести к короткому замыканию. В таком случае рекомендуется проверить провода и заново подключить их. В сетевой провод может быть вмонтирован подходящий выключатель для включения и выключения сетевого тока.

Указание: Источник света этого светильника не подлежит замене. При необходимости замены источника света (например, в конце его срока службы), необходимо заменить весь светильник.



5. Монтаж

- Проверить все конструктивные детали на предмет повреждения.
- При повреждениях не включать продукт.
- Выбрать подходящее место для монтажа с учетом радиуса действия и регистрации движений.

Для обеспечения надежной работы сенсор следует монтировать так, чтобы проводилась регистрация движущихся мимо объектов, а также исключать все загромождающие объекты (например, деревья, стены и т.д.).

Порядок монтажа

- Отключить электропитание. (рис. 4.1)
- Отпустить крепежный винт. (рис. 5.1)
- Отсоединить корпус от кронштейна. (рис. 5.2)
- Отсоединить контактный зажим от кронштейна. (рис. 5.3)
- Наметить отверстия для сверления. (рис. 5.4)
- Просверлить отверстия и вставить дюбели. (рис. 5.5)
- Подвод кабеля открытой проводкой с распорками (рис. 5.6)
- Монтаж скрытой проводкой (рис. 5.7)
- Подключить соединительный кабель. (рис. 5.8)
- Соединить контактный зажим. (рис. 5.9)
- Надеть корпус на кронштейн. (рис. 5.10)
- Вкрутить крепежный винт. (рис. 5.11)
- Включить электропитание. (рис. 6.1)
- Выполнить регулировки → "6. Эксплуатация"

6. Эксплуатация

Заводские настройки:

- Установка сумеречного порога 1000 лк
- Установка времени 2 сек.

Установка сумеречного включения (рис. 6.2 E)
плавная регулировка

Регулятор, установленный на ☾ = режим сумеречного освещения прим. 2 лк.

Регулятор, установленный на ⚙ = режим дневного освещения, прим. 1000 лк.

Указание: При установке зоны обнаружения при дневном освещении регулятор рекомендуется устанавливать на ⚙ = режим дневного освещения.

Продолжительность включения (рис. 6.2 F)

Установочный регулятор макс. = макс. продолжительность, ок. 70 мин.

Установочный регулятор мин. = минимальная продолжительность, ок. 2 с

Указание: При настройке зоны обнаружения рекомендуется установить минимальную продолжительность.

7. Установка радиуса действия / регулировка

При необходимости можно произвести оптимальную установку зоны обнаружения.

Закрывающая наклейка (7.1)

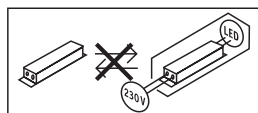
Полусферическая заслонка предназначена для заслона сегментов линзы, т.е. для уменьшения радиуса действия в каждом отдельном случае. Исключаются ошибочные переключения или осуществляется целенаправленный контроль за опасными местами. (рис. 7.2/7.3/7.4)

Зона поворота головки прожектора (рис. 7.5)

8. Техническое обслуживание и уход

Продукт не требует технического обслуживания. Загрязнения на прожекторе можно удалять влажным сухим (не используя моющие средства).

Важно: Рабочее изделие заменить нельзя.



9. Утилизация

Электроприборы, комплектующие и упаковку следует направлять на экологичную вторичную переработку.



Не выбрасывать электроприборы в бытовые отходы!

Только для стран ЕС:

Согласно действующей Европейской директиве по отработанному электрическому и электронному оборудованию и ее реализации в национальных законодательствах отработанные электроприборы должны собираться отдельно и направляться на экологичную вторичную переработку.

10. Гарантия производителя

Данное изделие производства Steinel было с особым вниманием изготовлено и испытано на работоспособность и безопасность эксплуатации соответственно действующим инструкциям, а потом подвергнуто выборочному контролю качества. Фирма STEINEL гарантирует высокое качество и надежную работу изделия. Гарантийный срок эксплуатации составляет 36 месяцев со дня продажи изделия. Фирма обязуется устранить недостатки, которые возникли вследствие дефекта материала или конструкции. Дефекты устраняются путем ремонта изделия либо заменой неисправных деталей по усмотрению фирмы. Гарантийный срок эксплуатации не распространяется на повреждения и дефекты, возникшие в результате износа деталей, ненадлежащей эксплуатации и ухода. Фирма не несет ответственности за материальный ущерб третьих лиц, нанесенный в процессе эксплуатации изделия.

Гарантия предоставляется только в том случае, если изделие в собранном и упакованном виде с кратким описанием неисправности было отправлено вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией (с датой продажи и печатью торгового предприятия) по адресу сервисной мастерской.

Ремонтный сервис:

По истечении гарантийного срока или при наличии неполадок, исключающих гарантию, обратитесь в ближайшее сервисное предприятие, чтобы получить информацию о возможности ремонта.

3 ГОДА
ГАРАНТИИ
ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

11. Технические данные

Габаритные размеры (В x Ш x Г)	120 x 160 x 107 мм
Сетевое напряжение	220-240 В, 50/60 Гц
Потребляемая мощность (P_{ON})	9,30 Вт
Световой поток (360°)	862лм
Эффективность	93 лм/Вт
Standby сенсора (P_{SB})	0,20 Вт
Сетевой ток	45 мА
Коэффициент мощности	0,90
Температура цвета	3000 К (теплый белый)
Коэффициент цветопередачи	$R_a = 82$
Средний расчетный срок службы	L70B50 при 25°C: >60000 ч
Консистенция цвета SDCM	Начальное значение: 3
Распределение силы света	
Сенсорная техника	Пассивный ИК
Радиус действия	8 м
Зона охвата	Угол обнаружения: 160° горизонтально с защитой от подкрадывания Диапазон поворота сенсора: +/-30° по горизонтали Макс. площадь охвата: ок. 50 м ²
Время включения	2 сек. - 70 мин.
Установка сумеречного включения	2-1000 лк
Вид защиты	IP44
Класс защиты	II
Температура окружающей среды	-20 - +40 °C

12. неполадки при эксплуатации

Нарушение	Причина	Устранение
Светодиодный сенсорный прожектор без напряжения	■ Предохранитель сработал, не включен, неисправность провода ■ Короткое замыкание	■ Включить, заменить предохранитель, включить сетевой выключатель, проверить провод индикатором напряжения ■ Проверить подключения
Светодиодный сенсорный прожектор не включается	■ При дневном режиме, установка сумеречного порога установлена в ночной режим ■ Выключен сетевой выключатель ■ Сработал предохранитель ■ Неправильно установлена зона обнаружения	■ Произвести новую регулировку ■ Включить ■ Включить, заменить предохранитель; при необходимости проверить соединение ■ Произвести новую регулировку
Светодиодный сенсорный прожектор не выключается	■ Постоянное движение в зоне обнаружения	■ Проверить зону и, при необходимости, произвести новую регулировку или установку заслонок
Светодиодный сенсорный прожектор постоянно переключается ВКЛ./ВЫКЛ.	■ В зоне обнаружения находятся животные	■ Повернуть сенсор выше или изменить положение заслонок, оградить зону или изменить положение заслонок
Нежелательное включение светодиодного сенсорного прожектора	■ В зоне движения происходит движение деревьев и кустов ■ Включается в результате движения автомашин на дороге ■ В результате неожиданного перепада температур при изменении погоды (ветер, дождь, снег) или потока воздуха из вентиляционной системы, открытых окон ■ Светодиодный сенсорный прожектор колеблется (движется), например, при порывах ветра или сильных осадках	■ Изменить зону ■ Изменить зону ■ Изменить зону обнаружения, произвести монтаж светильника на новом месте ■ Светодиодный сенсорный прожектор установить на прочную поверхность